

Askoll

JOLLY CENTOUSI

POMPA INTERNA PER ACQUARI

Avvertenze ed istruzioni di installazione



09560001 15A19

Askoll Uno Srl
Via L. Galvani 31/33
36066 Sandrigo (VI)
ITALIA - www.askoll.com

Askoll JOLLY Centousi

Complimentii!

Lei ha acquistato un prodotto frutto della ricerca e sviluppo Askoll. Jolly Centousi è una pompa compatta, potente nelle prestazioni ma economica nei consumi, silenziosa, versatile e durevole.

AVVERTENZE IMPORTANTI SULLA SICUREZZA

Al fine di evitare danni all'acquario, agli apparecchi o alle persone, si consiglia di prestare particolare cura nell'utilizzo delle apparecchiature elettriche utilizzate in contatto con l'acqua. Devono essere osservate alcune precauzioni basilari, perciò è importante

- 1. LEGGERE E SEGUIRE TUTTI I SUGGERIMENTI** e tutte le avvertenze importanti sull'apparecchio prima di utilizzarlo. Il mancato rispetto di queste avvertenze può causare danni alla pompa e/o ai pesci.
- 2. PERICOLO!** Per evitare il rischio di possibile shock elettrico, è necessario prestare particolare attenzione dato che l'uso delle apparecchiature per l'acquario comporta l'impiego di acqua. Qualora una qualsiasi delle seguenti situazioni si verifichi, non cercare di riparare l'apparecchio autonomamente; chiedere assistenza al proprio rivenditore o smaltire l'apparecchio.

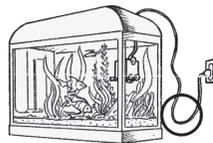
A. Al minimo sospetto che ci sia una perdita di corrente

nell'acqua o quando scatta il differenziale dell'impianto domestico (RCD), staccare subito la spina di alimentazione. Ispezionare l'involucro ed il cavo per verificare eventuali danneggiamenti.

B. Esaminare attentamente il dispositivo dopo l'installazione. Se vi è la presenza di acqua su parti che non è previsto si bagnino non toccare assolutamente nulla. Prima staccare l'interruttore generale di casa, e poi togliere la spina.

C. Non mettere in funzione l'apparecchio se ha subito danneggiamenti al cavo, alla spina o se è malfunzionante, o caduto o danneggiato in qualche maniera. Il cavo di alimentazione di questo apparecchio non può essere riparato o sostituito: in caso di danneggiamento del cavo è necessario sostituire l'intero apparecchio. Non tagliare mai il cavo di alimentazione.

D. Per evitare che la spina dell'apparecchio o la presa si bagnino, posizionare l'apparecchio di lato ad una presa a muro in modo da fare sì che l'acqua non sgoccioli sulla presa o sulla spina. Un "ansa di sgocciolamento" va predisposta dall'utilizzatore per il cavo di alimentazione che collega l'apparecchio ad una presa elettrica. Una "ansa di sgocciolamento" è la parte di cavo di alimen-



ta posta al di sotto del livello della presa elettrica (o del connettore, qualora si utilizzi una prolunga del cavo di alimentazione). In questo modo si evita che l'acqua scorra lungo il cavo di alimentazione ed entri in contatto con la presa elettrica. Se la spina o la presa si bagna, NON scollegare il cavo di alimentazione. Prima staccare l'interruttore generale di casa che fornisce alimentazione all'apparecchio, quindi togliere la spina e verificare la presenza di acqua nella presa elettrica.

- 3. ATTENZIONE:** questo apparecchio può essere utilizzato da bambini di età non inferiore a 8 anni e da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali, o prive di esperienza o della necessaria conoscenza, purché sotto sorveglianza oppure dopo che le stesse abbiano ricevuto istruzioni relative all'uso sicuro dell'apparecchio e alla comprensione dei pericoli ad esso inerenti. I bambini non devono giocare con l'apparecchio. La pulizia e la manutenzione destinata ad essere effettuata dall'utilizzatore non deve essere effettuata da bambini senza sorveglianza.

4. Per evitare lesioni, non toccare parti in movimento o parti calde.

5. **ATTENZIONE** - Disinserire sempre la spina di alimentazione o interrompere dal contatore il flusso di energia elettrica di tutti gli apparecchi presenti nell'acquario prima di eseguire qualsiasi tipo di intervento di installazione, riparazione, manutenzione sull'apparecchiatura stessa e comunque sempre prima di immergere le mani in acqua. Per estrarre la spina dalla presa di corrente afferrare la spina e tirarla: non stratonare mai il cavo di alimentazione. Scollegare sempre l'apparecchio dalla presa di corrente quando non è in uso.

6. Jolly Centousi è una POMPA SOMMERSIBILE per USO DOMESTICO per acquari ornamentali e FONTANE DA TAVOLO con acqua a temperature non superiori ai 35 °C. Non utilizzare questa pompa per usi diversi da quello previsto. L'uso di accessori non raccomandati o non forniti dal produttore dell'apparecchio può causare condizioni di pericolo.

Non usare questo apparecchio

- in vasche per giardino, piscine, in vasche da bagno, docce o altre applicazioni dove le persone possono essere immerse in acqua;
- con liquidi infiammabili o liquidi alimentari;
- in ambienti che presentano condizioni particolari come, per esempio, atmosfere esplosive o corrosive (es. polveri, vapori o gas);

7. Questa pompa è destinata esclusivamente ad uso domestico in ambienti INTERNI. Non installare o immagazzinare l'apparecchio in luoghi esposti ad intemperie o a temperature inferiori a quella di congelamento.

8. Prima di metterla in funzione assicurarsi che la pompa sia correttamente e stabilmente installata e che l'alimentazione elettrica sia in accordo con i dati riportati sull'apparecchio. Non far funzionare la pompa a secco. Questa pompa deve operare immersa in acqua.

9. Qualora sia necessario utilizzare una prolunga, assicurarsi che il cavo sia almeno equivalente (come isolamento, sezione e numero di conduttori) a quello dell'apparecchio. Un cavo di alimentazione con un amperaggio o voltaggio nominale inferiore rispetto a quello dell'apparecchio può essere soggetto a surriscaldamento. Rivolgersi ad un elettricista qualificato per effettuare il collegamento. Prestare attenzione nel posizionare il cavo in modo tale da non rischiare di inciampare o stratonare lo stesso.

10. CONSERVARE QUESTE ISTRUZIONI

Per garantire un corretto uso e comprensione del funzionamento di questo prodotto si raccomanda di leggere attentamente e comprendere questo manuale in ogni sua parte. Il mancato rispetto di questa avvertenza può causare danni al prodotto.

Askoll JOLLY Centousi

INSTALLAZIONE

Le ventose di Jolly Centousi permettono di attaccare saldamente la pompa al vetro dell'acquario. (Fig. 1).

Nel posizionare Jolly Centousi fare attenzione che non vi siano oggetti che ostruiscano l'aspirazione; una buona circolazione dell'acqua nell'acquario garantisce un migliore filtraggio ed un riscaldamento più uniforme: è importante tenere la zona davanti alla pompa Jolly libera da ostacoli come piante, rocce, o altro, che possano impedire il libero deflusso dell'acqua. (Fig. 2). Dopo aver messo in funzione la pompa, verificare che l'acqua defluisca regolarmente dalla mandata; se così non fosse staccare la spina e controllare che non ci sia qualcosa che impedisca alla girante di muoversi. È importante che il cavo di alimentazione della pompa non risulti

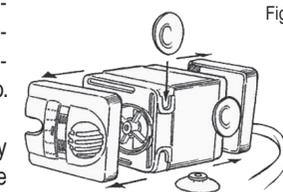


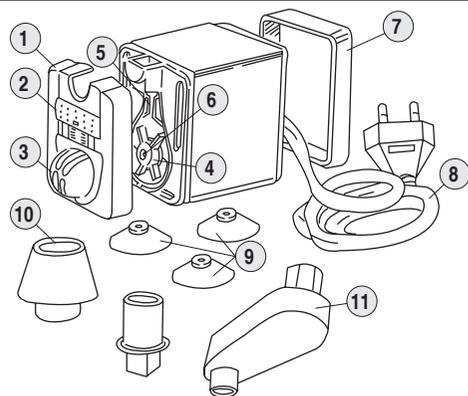
Fig. 1



Fig. 2

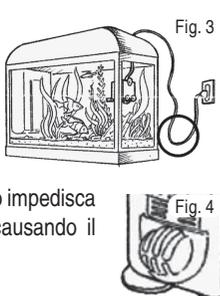
Askoll JOLLY Centousi C-19011

COMPONENTI



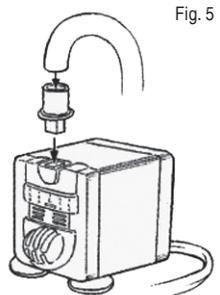
- | | |
|----------------------------|-----------------------------------|
| 1. Coperchio | 7. Coperchio superiore |
| 2. Saracinesca | 8. Cavo di alimentazione |
| 3. Cupolina di aspirazione | 9. Ventose |
| 4. Magnetogirante | 10. Raccordo rigido, rac. in gom. |
| 5. By-pass | 11. Raccordo a gomito |
| 6. Perno in ceramica | |

teso: un'ansa di sgocciolamento (Fig.3) eviterà che le gocce d'acqua, scorrendo sul cavo, arrivino direttamente nella presa di corrente. Controllare e pulire periodicamente la griglia di ingresso dell'acqua (Fig 4) per evitare che lo sporco impedisca all'acqua di arrivare alla girante causando il blocco della pompa.



ACCESSORI

Jolly Centousi è dotata di un raccordo che consente di connettere la mandata ad un tubo flessibile di diametro interno di 12 mm. Si può così regolare l'uscita dell'acqua in modalità e posizioni diverse, utili per creare cascatine, fontanelle ed altri giochi d'acqua (Fig. 5).



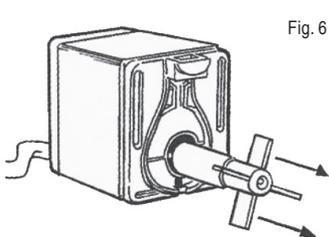
MANUTENZIONE

ATTENZIONE – DISINSERIRE SEMPRE LA SPINA DI ALIMENTAZIONE o interrompere dal contatore il flusso di energia elettrica alla pompa prima di eseguire qualsiasi tipo di intervento di installazione, riparazione, manutenzione sullo stesso e comunque prima di mettere le mani in acqua. Per togliere la spina dalla presa di corrente non stratonare o tirare mai il cavo di alimentazione ma afferrare la spina e tirare. Quando non si usa, scollegare sempre il dispositivo dalla presa.

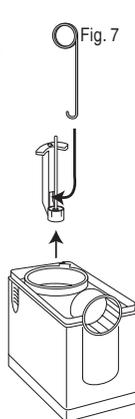
Jolly Centousi è progettata per non avere parti che si usurano. Non necessita di essere lubrificata e non richiede particolari attrezzi per essere smontata.

Per assicurare il suo corretto funzionamento si consiglia di pulire la pompa regolarmente, anche internamente. Basta seguire poche semplici operazioni:

- staccare la spina prima di procedere.
- togliere il coperchio superiore e sciacquarlo sotto l'acqua corrente; pulire bene le fessure della cupola di aspirazione e della saracinesca.
- estrarre la magnetogirante (fig.6) sfilandola dall'alberino.



- se il canotto che alloggia il magnete o l'alberino risultano sporchi estrarre anche il by-pass giallo con l'apposito estrattore in dotazione vedi (fig.7).



UTILE DENTRO L'ACQUARIO

VERSATILE

Grazie allo speciale regolatore della portata d'acqua progettato nei laboratori Askoll, la pompa Jolly Centousi può essere posizionata in acquari di qualsiasi tipo e dimensione. L'utilizzo di Jolly Centousi permette di movimentare e ossigenare l'acqua.

PRATICA

La manutenzione è semplicissima. Non servono speciali attrezzi per aprire la pompa Jolly Centousi. Per regolare la portata basta spostare l'apposita saracinesca (Fig. 8) facilmente

raggiungibile anche quando la pompa si trova nelle posizioni più difficili.

DUREVOLE

Prima di essere messa in commercio, la pompa Jolly Centousi viene sottoposta ai più rigidi test di controllo.

SICURA

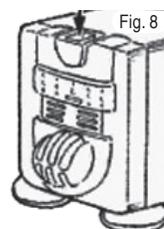
Il ricircolo forzato dell'acqua assicura la lubrificazione continua della pompa. Il suo perno in ceramica impedisce la formazione di calcare e le permette di durare più a lungo. Il perno viene montato su un supporto elastico brevettato Askoll che ne riduce le vibrazioni.

PRESTANTE E COMPATTA

Pur avendo dimensioni compatte Jolly Centousi sviluppa un'enorme portata: muove dai 100 ai 300 litri all'ora con basso consumo.

CON ESCLUSIVO SISTEMA DEFENDER

Jolly Centousi è dotata di Defender, un sistema che assicura il suo funzionamento anche nelle condizioni di lavoro più dure. La bocca di aspirazione dell'acqua è stata posizionata in modo tale da impedire l'aspirazione dello sporco insieme a quella dell'acqua.



SILENZIOSA E CONVENIENTE

I materiali utilizzati nella costruzione di Jolly Centousi assorbono tutte le vibrazioni, assicurando un funzionamento silenzioso. La sua tecnologia permette di ridurre i consumi d'energia.

CARATTERISTICHE TECNICHE

Tensione di Aliment. V	230-240
Frequenza Hz	50
Potenza assorbita W	3,5
Portata l/ora	100-300 (1)
Spinta verso l'alto cm	55
Servizio continuativo	24 ore al giorno

(1) è possibile variare la portata d'acqua a piacimento con la pratica saracinesca posta in prossimità dell'aspirazione.

RICAMBI

DENOMINAZIONE	CODICE RICAMBIO
Alberino con supporto	940405
Coprigirante completo	940413
Magnetogirante	940410
Motore	940420
Ventose	952103

INFORMAZIONE AGLI UTENTI

Nella confezione e/o nel prodotto è stampato in modo visibile, leggibile e indelebile il simbolo che indica la raccolta separata delle apparecchiature elettriche ed elettroniche costituito da un contenitore di spazzatura su ruote barrato. L'utilizzatore dovrà conferire il prodotto giunto a fine vita presso i centri di raccolta del proprio Comune oppure riconsegnarlo al rivenditore al momento dell'acquisto di un nuovo prodotto di tipo equivalente, in ragione di uno a uno. L'adeguata raccolta differenziata, per l'avvio successivo del prodotto smesso al riciclaggio, al trattamento e allo smaltimento ambientale compatibile, contribuisce ad evitare effetti negativi sull'ambiente e sulla salute e favorisce il reimpiego e/o riciclo dei materiali di cui è composto il prodotto. Lo smaltimento abusivo del prodotto da parte dell'utilizzatore comporta l'applicazione delle sanzioni amministrative previste dalle norme vigenti nel paese di smaltimento.

